

---

**Presidenza: Albania**

## **1276<sup>a</sup> SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**

1. Data: giovedì 23 luglio 2020 (nella Neuer Saal e via videoteleconferenza)

Inizio: ore 10.05  
Interruzione: ore 13.15  
Ripresa: ore 15.00  
Fine: ore 19.00

2. Presidenza: Ambasciatore I. Hasani

Prima di procedere all'esame dell'ordine del giorno, la Presidenza ha ricordato al Consiglio permanente le modalità tecniche di svolgimento delle sedute del Consiglio durante la pandemia del COVID-19.

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: **ALLOCUZIONE DEL PRESIDENTE DEL  
COMITATO DEI MINISTRI DEL  
CONSIGLIO D'EUROPA E SOSTITUTO  
MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI DELLA  
GRECIA, S.E. MILTIADIS VARVITSIOTIS**

Presidenza, Presidente del Comitato dei Ministri del Consiglio d'Europa (PC.DEL/998/20 OSCE+), Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, l'Armenia, la Georgia, la Moldova, San Marino e l'Ucraina) (PC.DEL/1039/20), Federazione Russa (PC.DEL/987/20), Stati Uniti d'America (PC.DEL/986/20), Turchia (PC.DEL/1049/20 OSCE+), Azerbaigian (PC.DEL/996/20 OSCE+) (PC.DEL/997/20 OSCE+), Kazakistan (PC.DEL/1046/20 OSCE+), Svizzera (PC.DEL/1017/20 OSCE+), Georgia (PC.DEL/1030/20 OSCE+), Armenia

(PC.DEL/1033/20) (PC.DEL/1034/20), Ucraina (PC.DEL/1028/20), Regno Unito, Cipro (PC.DEL/989/20 OSCE+), Bosnia-Erzegovina

Punto 2 dell'ordine del giorno:           RAPPORTO DEL CAPO DELLA MISSIONE OSCE A SKOPJE

Presidenza, Capo della Missione OSCE a Skopje (PC.FR/28/20 OSCE+), Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda e il Liechtenstein, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché la Georgia, la Moldova e l'Ucraina) (PC.DEL/1040/20), Stati Uniti d'America (PC.DEL/988/20), Federazione Russa (PC.DEL/995/20), Turchia (PC.DEL/990/20 OSCE+), Svizzera (PC.DEL/1015/20 OSCE+), Norvegia (PC.DEL/1048/20), Regno Unito (PC.DEL/999/20 OSCE+), Macedonia del Nord (PC.DEL/1047/20 OSCE+)

Punto 3 dell'ordine del giorno:           PRESENTAZIONE DEL RAPPORTO ANNUALE SUI PROGRESSI COMPIUTI NEL QUADRO DELL'ATTUAZIONE DEL PIANO D'AZIONE DELL'OSCE PER LA PARITÀ DI GENERE

Presidenza, Funzionario incaricato/Segretario generale (SEC.GAL/105/20 OSCE+), Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda e il Liechtenstein, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, l'Armenia, la Georgia, la Moldova, San Marino e l'Ucraina) (PC.DEL/1042/20), Stati Uniti d'America (PC.DEL/992/20), Kazakistan (PC.DEL/1024/20 OSCE+), Turchia (PC.DEL/1050/20 OSCE+), Svizzera (PC.DEL/1016/20 OSCE+), Norvegia (PC.DEL/994/20), Federazione Russa (PC.DEL/993/20), Canada (PC.DEL/1008/20 OSCE+), Santa Sede (PC.DEL/991/20 OSCE+), Azerbaigian (PC.DEL/1012/20 OSCE+), Regno Unito (PC.DEL/1000/20 OSCE+)

Punto 4 dell'ordine del giorno:           DECISIONE SULLE DATE E SULL'ORDINE DEL GIORNO DELLA RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA DIMENSIONE ECONOMICA E AMBIENTALE DEL 2020

Presidenza

**Decisione:** Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1372 (PC.DEC/1372) sulle date e l'ordine del giorno della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione economica e ambientale del 2020, il cui testo è accluso al presente giornale.

Stati Uniti d'America (PC.DEL/1006/20), Polonia

Punto 5 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

Presidenza

- (a) *Persistenti atti di aggressione contro l'Ucraina e occupazione illegale della Crimea da parte della Russia:* Ucraina (PC.DEL/1027/20), Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord e Montenegro; si allineano inoltre l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché la Georgia, la Moldova e l'Ucraina) (PC.DEL/1041/20), Regno Unito, Turchia (PC.DEL/1031/20 OSCE+), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1005/20), Svizzera (PC.DEL/1018/20 OSCE+), Canada (PC.DEL/1010/20 OSCE+), Lituania (Annesso 1)
- (b) *Situazione in Ucraina e necessità di attuare gli accordi di Minsk:* Federazione Russa (PC.DEL/1002/20/Corr.1), Ucraina
- (c) *Giornata nazionale della stampa in Azerbaigian, celebrata il 22 luglio 2020:* Azerbaigian (PC.DEL/1014/20 OSCE+)
- (d) *Recenti sviluppi in Belarus nel contesto delle imminenti elezioni presidenziali, da tenersi il 9 agosto 2020:* Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord e Montenegro e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché il Canada) (PC.DEL/1043/20), Regno Unito (PC.DEL/1037/20 OSCE+), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1007/20), Svizzera (PC.DEL/1021/20 OSCE+), Belarus (PC.DEL/1029/20 OSCE+)
- (e) *Situazione dei Testimoni di Geova nella Federazione Russa:* Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord e Montenegro; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché il Canada, la Georgia e l'Ucraina) (PC.DEL/1045/20), Regno Unito (PC.DEL/1036/20 OSCE+), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1009/20), Svizzera (PC.DEL/1020/20 OSCE+), Federazione Russa (PC.DEL/1003/20 OSCE+)
- (f) *Ripresa delle esecuzioni federali negli Stati Uniti d'America:* Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, la Moldova, San Marino e l'Ucraina) (PC.DEL/1044/20), Svizzera

(PC.DEL/1019/20 OSCE+), Federazione Russa (PC.DEL/1004/20), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1013/20)

- (g) *Attacchi nei confronti di giornalisti russi negli Stati Uniti d'America:*  
Federazione Russa (PC.DEL/1001/20), Stati Uniti d'America  
(PC.DEL/1011/20)

Punto 6 dell'ordine del giorno:           RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL  
PRESIDENTE IN ESERCIZIO

- (a) *20<sup>a</sup> conferenza dell'Alleanza contro la tratta di persone, tenutasi a Vienna e via videoteleconferenza dal 20 al 22 luglio 2020:* Presidenza
- (b) *Presentazione del Rapporto del Revisore esterno e del Rapporto annuale del Collegio di revisione contabile alla 1277<sup>a</sup> seduta plenaria del Consiglio permanente, da tenersi il 30 luglio 2020:* Presidenza

Punto 7 dell'ordine del giorno:           RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL  
SEGRETARIATO

- (a) *Sviluppi relativi all'impatto della pandemia del COVID-19 sulle operazioni sul terreno dell'OSCE in Europa sudorientale e in Asia centrale:*  
Funzionario incaricato/Segretario generale (SEC.GAL/106/20 OSCE+)
- (b) *Annuncio della distribuzione di un rapporto scritto del Segretariato (SEC.GAL/106/20 OSCE+):* Funzionario incaricato/Segretario generale
- (c) *Incontro dell'ex Segretario generale, Sig. T. Greminger, con il Sig. Robert Rydberg, Vice Ministro degli affari esteri della Svezia, tenutosi il 16 luglio 2020:* Funzionario incaricato/Segretario generale (SEC.GAL/106/20 OSCE+)
- (d) *Incontro dell'ex Segretario generale, Sig. T. Greminger, con il Sig. Sherzod Asadov, Vice Ministro degli affari esteri dell'Uzbekistan, tenutosi il 17 luglio 2020:* Funzionario incaricato/Segretario generale (SEC.GAL/106/20 OSCE+)
- (e) *Firma del Piano d'azione congiunto OSCE-UNODC per il 2020–2022 da parte dell'ex Segretario generale dell'OSCE, Sig. T. Greminger, e del Direttore esecutivo dell'Ufficio della Nazioni Unite contro la droga e il crimine, Sig.a G. F. Waly, il 17 luglio 2020:* Funzionario incaricato/Segretario generale (SEC.GAL/106/20 OSCE+), Federazione Russa, Presidenza

Punto 8 dell'ordine del giorno:           VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Saluto di commiato al Rappresentante permanente del Belgio presso l'OSCE, Ambasciatore P. Huynen:* Presidenza, Belgio
- (b) *Elezioni presidenziali in Moldova, da tenersi l'1 novembre 2020:* Moldova

- (c) *Elezioni locali in Ucraina, da tenersi il 25 ottobre 2020: Ucraina (Annesso 2), Federazione Russa (PC.DEL/1035/20)*

4. Prossima seduta:

giovedì 30 luglio 2020, ore 10.00, nella Neuer Saal e via videoteleconferenza

---

**1276<sup>a</sup> Seduta plenaria**

Giornale PC N.1276, punto 5(a) dell'ordine del giorno

**DICHIARAZIONE DELLA DELEGAZIONE DELLA LITUANIA**

Signor Presidente,

dato che l'esimio ambasciatore degli Stati Uniti d'America ha fatto riferimento alla Lituania nella sua dichiarazione, mi consenta di aggiungere alcune osservazioni a titolo nazionale.

Desidero tuttavia iniziare sottolineando che la Lituania si allinea pienamente alla dichiarazione resa dalla delegazione della Germania a nome dell'Unione europea in merito a questa questione corrente.

Prima di tutto, desidero esprimere i miei sinceri ringraziamenti all'Onorevole Ambasciatore James S. Gilmore per aver ricordato la dichiarazione resa il 23 luglio 1940 dal Segretario di Stato ad interim degli Stati Uniti d'America, il Sig. Sumner Welles, sul non riconoscimento dell'occupazione degli Stati baltici.

Oggi, infatti, sono trascorsi esattamente 80 anni da quella dichiarazione. Il popolo lituano rimarrà per sempre grato all'amministrazione statunitense e al popolo degli Stati Uniti per la loro posizione di principio, la loro solidarietà e il loro sostegno fin dai primi giorni dell'occupazione della Lituania da parte dell'Unione Sovietica nel giugno 1940 – un'occupazione che era stata segretamente concordata dai regimi totalitari sovietico e nazista con la firma del Patto Molotov-Ribbentrop e dei suoi protocolli aggiuntivi segreti nell'agosto del 1939, e che fu realizzata poco tempo dopo.

Per la Lituania la Dichiarazione di Welles non era, e non è tuttora, una semplice dichiarazione politica. Essa costituiva la base per una politica globale degli Stati Uniti di non riconoscimento dell'occupazione del nostro Paese. Di conseguenza, le attività finanziarie e le riserve auree della Lituania depositate presso la Federal Reserve degli Stati Uniti non sono state consegnate ai sovietici, l'ambasciata lituana a Washington è rimasta l'unica istituzione statale lituana pienamente operativa per tutto il periodo dell'occupazione e la bandiera nazionale lituana ha continuato a sventolare presso il Dipartimento di Stato per tutti quegli anni.

La Dichiarazione di Welles è servita anche da ispirazione per gli uomini e le donne lituane impegnati nel movimento di resistenza in tutto il Paese e nelle attività clandestine dei dissidenti.

In secondo luogo, la Lituania è un così convinto sostenitore della sovranità e dell'integrità territoriale dell'Ucraina, della Georgia e di tutti gli altri Stati partecipanti dell'OSCE soprattutto in ragione dell'esperienza storica del nostro Paese.

In questo contesto, consentitemi di ribadire il pieno sostegno della Lituania alla politica dell'Unione europea di non riconoscimento dell'annessione illegale della penisola di Crimea e ad analoghe politiche di non riconoscimento da parte di altre nazioni occidentali, compresi gli Stati Uniti. A tale riguardo vorrei anche ricordare un'altra dichiarazione menzionata dall'Ambasciatore Gilmore, ovvero la dichiarazione sulla Crimea rilasciata il 24 luglio 2018 dal Segretario di Stato americano, Michael R. Pompeo.

Il popolo lituano sa bene quanto siano importanti queste politiche di non riconoscimento. Sappiamo anche che, prima o poi, producono risultati.

Siamo fiduciosi che non solo la popolazione del territorio ucraino della penisola di Crimea occupato, ma anche la popolazione dei territori occupati della Georgia riconquisterà un giorno la sua libertà e si ricongiungerà con i suoi compatrioti. Continueremo a sostenere le relative politiche di non riconoscimento fino a quel giorno, e rimarremo sempre impegnati a sostenere l'indipendenza, la sovranità e l'integrità territoriale di tali Paesi.

Grazie, Signor Presidente. Chiedo cortesemente di far accludere la presente dichiarazione al giornale odierno.



---

**1276<sup>a</sup> Seduta plenaria**

Giornale PC N.1276, punto 8(c) dell'ordine del giorno

## **DICHIARAZIONE DELLA DELEGAZIONE DELL'UCRAINA**

Signor Presidente,

desidero informare il Consiglio permanente che, conformemente alla Costituzione ucraina e al Codice elettorale dell'Ucraina e in ottemperanza al pertinente decreto della Verkhovna Rada (il Parlamento ucraino) il 25 ottobre 2020 si terranno in Ucraina le elezioni dei membri dei consigli amministrativi e dei sindaci di piccoli, medi e grandi centri.

Conformemente al Documento di Copenaghen del 1990 e del Documento di Istanbul del 1999, mi consenta di estendere, a nome del governo ucraino, un invito all'Ufficio OSCE per le istituzioni democratiche e i diritti dell'uomo (ODIHR) ad osservare le summenzionate elezioni. Benché nei documenti di Copenaghen e di Istanbul si faccia riferimento a elezioni tenute a livello nazionale, l'Ucraina invita l'ODIHR a monitorare queste elezioni locali in ragione della grande importanza che attribuiamo alle attività di osservazione elettorale dell'Ufficio e anche del fatto che l'Ucraina intrattiene tradizionalmente una cooperazione costruttiva con l'ODIHR in ambito elettorale. Incoraggiamo altri Stati partecipanti ad agire nello stesso senso.

Il governo ucraino s'impegna a adoperarsi con ogni mezzo per garantire elezioni libere, eque e trasparenti in linea con gli standard internazionali per la tenuta di elezioni democratiche e conformemente alla legislazione nazionale.

Desidero attirare la vostra attenzione sulla Sezione IX, Articolo 58, paragrafo 3 del Codice elettorale dell'Ucraina che stabilisce i criteri di ammissibilità degli osservatori. In particolare, non possono agire da osservatori ufficiali cittadini (aventi nazionalità) di uno Stato considerato dalla Verkhovna Rada aggressore o occupante, né coloro la cui designazione avvenga su proposta o candidatura da parte di tale Stato.

Siamo impazienti di accogliere la missione di osservazione elettorale dell'ODIHR dell'OSCE in occasione delle prossime elezioni locali in Ucraina e siamo pronti a fornire tutta la necessaria assistenza al lavoro degli osservatori internazionali, conformemente alla nostra legislazione nazionale.

Grazie, Signor Presidente. Le chiedo cortesemente di accludere la presente dichiarazione al giornale della seduta odierna.



**Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa**  
**Consiglio permanente**

PC.DEC/1372  
23 July 2020

ITALIAN  
Original: ENGLISH

---

**1276<sup>a</sup> Seduta plenaria**

Giornale PC N.1276, punto 4 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.1372**  
**DATE E ORDINE DEL GIORNO DELLA RIUNIONE**  
**SULL'ATTUAZIONE DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA**  
**DIMENSIONE ECONOMICA E AMBIENTALE DEL 2020**

Il Consiglio permanente,

facendo seguito alla Decisione N.1011 del Consiglio permanente sul rafforzamento dell'efficacia della dimensione economica e ambientale dell'OSCE, in cui gli Stati partecipanti hanno concordato, tra l'altro, di tenere annualmente una Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione economica e ambientale in conformità al mandato e alle modalità stabilite dalla Decisione N.995 del Consiglio permanente,

decide di tenere la Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione economica e ambientale del 2020 il 19 e 20 ottobre 2020 a Vienna, conformemente all'ordine del giorno riportato nell'annesso alla presente decisione.

**ORDINE DEL GIORNO DELLA RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE  
DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA DIMENSIONE ECONOMICA  
E AMBIENTALE DEL 2020**

Vienna, 19 e 20 ottobre 2020

**Lunedì 19 ottobre 2020**

- ore 09.30 – 11.00      Sessione di apertura: Valutazione dell'attuazione degli impegni OSCE nel campo della riduzione del rischio di calamità
- ore 11.00 – 11.30      Pausa caffè/tè
- ore 11.30 – 13.00      Sessione I: Rafforzamento della riduzione della gestione e della riduzione del rischio di calamità anche attraverso lo scambio di conoscenze e di buone pratiche
- ore 13.00 – 14.30      Pausa pranzo
- ore 14.30 – 16.00      Sessione II: Miglioramento del preallarme, della preparazione alle calamità e delle capacità di risposta
- ore 16.00 – 16.30      Pausa caffè/tè
- ore 16.30 – 18.00      Sessione III: Promozione del buon governo e della trasparenza nel campo della riduzione del rischio di calamità

**Martedì 20 ottobre 2020**

- ore 09.30 – 11.00      Sessione IV: Rafforzamento dell'utilizzo sostenibile e della gestione degli ecosistemi e delle risorse naturali come strumenti per contribuire all'efficace riduzione dei rischi di calamità
- ore 11.00 – 11.30      Pausa caffè/tè
- ore 11.30 – 13.00      Sessione di chiusura: Opportunità offerte per rafforzare il dialogo e la cooperazione al fine di assicurare un approccio integrato alla gestione del rischio di calamità nell'area dell'OSCE
- ore 13.00 – 13.30      Osservazioni di chiusura